

English 	Italiano
Intended use <div>QuikRead go® CRP Control High is intended for quality control of CRP assays by the QuikRead go® Instrument. For <i>in vitro</i> diagnostic use.</div>	
Principles of the procedure <div>Use the control in the same way as unknown plasma/serum specimen would be used, following the instructions for the assay procedure.</div>	
Reagents <div>The control is human-based material. It should be handled in the same way as patient sample.</div>	
Preparation <div>QuikRead go CRP Control High is ready-to-use. Allow the material to stabilise for 30 minutes at room temperature (18...25°C). Mix well. Do not shake.</div>	
Storage <div>Stable until the expiry date when stored at 2...8°C. Opened vial: Stable for 2 months at 2...8°C. Do not use any vial that has visible evidence of microbial growth.</div>	
Expected values <div>The individual result should be within the range indicated on the control vial label. Each laboratory should establish its own mean and precision data.</div>	
Deutsch 	
QuikRead go® CRP Control High, Kat. -Nr. 137071 <div>CRP Kontrolle Hoch</div>	
English 	Italiano
Anwendung <div>QuikRead go® CRP Control High ist für die Qualitätskontrolle des QuikRead go® CRP Testes bestimmt, gemessen mit dem QuikRead go® Instrument. Nur für <i>in vitro</i> Diagnostik.</div>	
Testprinzip <div>Die Kontrolle wird unter der Berücksichtigung der Gebrauchsinformation wie eine unbekannte Plasma-/Serumprobe verwendet.</div>	
Reagenzien <div>QuikRead go CRP Control High ist gebrauchsfertig. Vor Testdurchführung für ca. 30 min. bei 18...25°C stehen lassen, gut mischen, nicht schütteln. Die Kontrolle ist humanen Ursprungs und sollte genauso gehandhabt werden wie Patientenproben.</div>	
Lagerung <div>Bei 2...8°C ist die Kontrolle bis zu dem auf der Packung angegebenen Verfalldatum stabil. Der Inhalt geöffneter Fläschchen ist bei 2...8°C über 2 Monate stabil. Keine Fläschchen mit sichtbarer mikrobieller Bewachsung verwenden.</div>	
Erwartete Werte <div>Die gemessene Konzentration sollte in dem auf dem Etikett angegebenen Meißbereich liegen. Darüberhinaus sollte jedes Labor eigene Mittelwerte und Standardabweichungen dokumentieren.</div>	
Warn- und Entsorgungshinweis <div><ul style="list-style-type: none">Das Reagenz enthält Natriumazid in einer Konzentration von <0,1 %, die nicht als gesundheitsgefährdend eingestuft wird. Bei Kontakt mit Säuren setzt Natriumazid toxische Gase frei. Azide können mit Metallrohren reagieren, indem sie explosive Stoffe bilden. Die Bildung von Aziden kann vermieden werden, indem mit großen Mengen Wasser nach Wegschütten des Reagenzes gespült wird.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, N° réf. 137071 <div>Contrôle CRP, niveau élevé</div>	
Utilisation <div>QuikRead go® CRP Control High est conçu pour le contrôle de qualité des dosages de CRP par les systèmes QuikRead go®. Pour diagnostic <i>in vitro</i>.</div>	
Principe d'utilisation <div>Utiliser le contrôle de la même façon que les échantillons de plasma/sérum à tester en suivant le mode d'emploi.</div>	
Préparation <div>Le contrôle QuikRead go CRP Control High est prêt à l'emploi. Laisser la préparation 30 minutes à température ambiante (18...25°C) avant utilisation. Bien mélanger. Ne pas secouer.</div>	
Conservation <div>À 2...8°C jusqu'à la date d'expiration inscrite sur la boîte. Flacon ouvert: Stable pendant 2 mois à 2...8°C. Ne pas utiliser un flacon montrant une croissance microbienne.</div>	
Valeurs attendues <div>Les résultats obtenus doivent être compris dans la fourchette de valeurs indiquées sur l'étiquette. Chaque laboratoire doit établir ses propres données de moyenne et d'exactitude.</div>	
Précautions d'emploi <div><ul style="list-style-type: none">Les réactifs contiennent <0,1 % d'azide de sodium, concentration à laquelle celui-ci n'est pas nocif. L'azide de sodium peut réagir avec les acides et libérer des gaz toxiques. L'azide de sodium peut réagir avec le plomb des canalisations pour former des composés explosifs.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, N°. cat. 137071 <div>CRP control, alto</div>	
Uso recomendado <div>QuikRead go® CRP Control High se utiliza como control de calidad de los test de CRP utilizando el instrumento QuikRead go®. Para uso diagnóstico <i>in vitro</i>.</div>	
Principio del procedimiento <div>Utilizar el control de la misma forma que las muestras de plasma/suero del paciente, siguiendo las instrucciones del procedimiento del ensayo.</div>	
Reactivos <div>El control está basado en material de origen humano. Debe ser manejado con las mismas precauciones que una muestra de paciente.</div>	
Preparación <div>QuikRead go CRP Control High está listo para su uso. Dejar que el material se establezca durante 30 minutos a temperatura ambiente (18...25°C). Mezclar bien. No agitar.</div>	
Conservación <div>QuikRead go CRP Control High es estable hasta la fecha de caducidad conservado a 2...8°C. Vial abierto: Estable durante 2 meses conservado a 2...8°C. Desechar cualquier vial con signos de crecimiento microbiano.</div>	
Valores esperados <div>El resultado individual debe estar comprendido dentro del rango indicado en la etiqueta del vial de control. Cada laboratorio debe establecer su propia media y datos de precisión.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Cat. N. 137071 <div>CRP controllo alto</div>	
Scopo del test <div>QuikRead go® CRP Control High è necessario per eseguire il controllo di qualità dei dosaggi di CRP sullo strumento QuikRead go®. Per uso diagnostico <i>in vitro</i>.</div>	
Principio della procedura <div>Utilizzare il controllo nello stesso modo in cui andrebbe usato il plasma/siero, seguendo le istruzioni della procedura del test.</div>	
Reagenti <div>Il controllo è di origine umana. Utilizzarlo con la stessa cura richiesta per il campione di un paziente.</div>	
Preparazione <div>QuikRead go CRP Control High è pronto all'uso. Permettere al controllo di stabilizzarsi per 30 minuti a temperatura ambiente (18...25°C) prima di utilizzarlo. Miscelare bene. Non agitare.</div>	
Conservazione <div>QuikRead go CRP Control High è stabile fino alla data di scadenza se conservato a 2...8°C. A flacone aperto è stabile 2 mesi 2...8°C. In caso di segni evidenti di crescita microbica eliminare il flacone.</div>	
Valori attesi <div>I risultati ottenuti devono cadere all'interno dell'intervallo indicato sull'etichetta del flacone di controllo. Ogni laboratorio dovrebbe avere i propri valori medi e di precisione.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Kat.č. 137071 <div>CRP kontrola vysoká</div>	
Určený účel použití <div>QuikRead go® CRP Control High je určena ke kontrole kvality testů CRP pomocí přístroje QuikRead go®. Pro použití <i>in vitro</i>.</div>	
Princip metody <div>Použijte kontrolu stejným způsobem jako by byl použit neznámý vzorek plasmyséra, dodržujte Návod k použití.</div>	
Reagencie <div>Kontrola je materiál lidského původu. Mělo by s ní být zacházeno stejným způsobem jako s patientským vzorkem.</div>	
Příprava <div>QuikRead go CRP Control High je připravena k použití. Materiál nechte temperovat 30 minut na laboratorní teplotu (18...25°C). Dobře promíchejte. Netřepte.</div>	
Skladování <div>QuikRead go CRP Control High je stabilní do data expirace, pokud je skladována při 2...8°C. Otevřená lahvička je stabilní 2 měsíce při 2...8°C. Lahvičku, která by vykazovala známky mikrobiálního růstu, vyhoďte.</div>	
Očekávané hodnoty <div>Získané hodnoty by se měly pohybovat v rozmezí uvedeném na štítku lahvičky s kontrolou. Každá laboratoř by si měla vytvořit vlastní průměr a přesná data.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Kat.sz. 137071 <div>CRP kontrollanyag, magas érték</div>	
Alkalmazási cél <div>QuikRead go® CRP Control High, a CRP meghatározó eljárások minőség-ellenőrzésére szolgáló termék, QuikRead go® analízatorhoz. <i>In vitro</i> diagnosztikai alkalmazásra.</div>	
Az eljárás elve <div>A kontrollokat az ismeretlen plazma/szérum mintákkal azonos módon használják, az alkalmazott meghatározási eljárás használati útmutatójának megfelelően.</div>	
Reagens <div>A kontroll savók humán savó alapú készítmények, az ismeretlen mintákkal azonos módon használják.</div>	
Előkészítés <div>A QuikRead go CRP Control High használatra kész állapotban van. Használat előtt a kontroll savót hagyják felmelegedni szoba hőmérsékletre (18...25°C fokra) 30 percen át. Alaposan keverjék át rázás nélkül.</div>	
Tárolás <div>QuikRead go CRP Control High, bontatlan állapotban 2...8°C-on tárolva a csomagoláson feltüntetett időpontig stabil. Bontást követően 2 hónapig stabil 2...8°C fokon tárolva. Észlelhető mikrobiológiai fertőzöttség esetén tilos a kontrollt felhasználni, távolítsák el.</div>	
Eredmények értékelése <div>Az egyénileg mért kontroll érték a készítmény saját címkéjén feltüntetett tartományon belül kell legyen. Javasoljuk, hogy minden laboratórium határozza meg a saját átlag értékeit, valamint teljesítménymutatót.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Nr kat. 137071 <div>CRP kontrola wysoka</div>	
Przeznaczenie <div>QuikRead go® CRP Control High jest przeznaczona do kontroli jakości testu CRP, który jest pomiarowany przez urządzenie QuikRead go®. Do stosowania <i>in vitro</i>.</div>	
Zasada metody <div>Stosować kontrolę tak samo, jak gdyby została użyta nieznaną próbką plazmy/serum, przestrzegając Instrukcji obsługi.</div>	
Odczynniki <div>Kontrola to materiał pochodzenia ludzkiego. Należy traktować go tak samo jak próbkę pacjenta.</div>	
Przygotowanie <div>QuikRead go CRP Control High jest przygotowana do użycia. Materiał temperować 30 minut do temperatury laboratoryjnej (18...25°C). Dobrze zamieszać. Nie strzępywać.</div>	
Przechowywanie <div>QuikRead go CRP Control High jest stabilna do daty ekspiracji, jeżeli jest przechowywana przy 2...8°C. Otworzona buteleczka jest stabilna 2 miesiące przy 2...8°C. Buteleczkę, która by wykazywała oznaki wzrostu struktur mikrobialnych należy wyrzucić.</div>	
Oczekiwane wartości <div>Otrzymane wartości mają być w granicach podanych na metce buteleczki z kontrolą. Każde laboratorium powinno ustalić swoją własną średnią i dokładne dane.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, N° réf. 137071 <div>Contrôle CRP, niveau élevé</div>	
Utilisation <div>QuikRead go® CRP Control High est conçu pour le contrôle de qualité des dosages de CRP par les systèmes QuikRead go®. Pour diagnostic <i>in vitro</i>.</div>	
Principe d'utilisation <div>Utiliser le contrôle de la même façon que les échantillons de plasma/sérum à tester en suivant le mode d'emploi.</div>	
Préparation <div>Le contrôle QuikRead go CRP Control High est prêt à l'emploi. Laisser la préparation 30 minutes à température ambiante (18...25°C) avant utilisation. Bien mélanger. Ne pas secouer.</div>	
Conservation <div>À 2...8°C jusqu'à la date d'expiration inscrite sur la boîte. Flacon ouvert: Stable pendant 2 mois à 2...8°C. Ne pas utiliser un flacon montrant une croissance microbienne.</div>	
Valeurs attendues <div>Les résultats obtenus doivent être compris dans la fourchette de valeurs indiquées sur l'étiquette. Chaque laboratoire doit établir ses propres données de moyenne et d'exactitude.</div>	
Précautions d'emploi <div><ul style="list-style-type: none">Les réactifs contiennent <0,1 % d'azide de sodium, concentration à laquelle celui-ci n'est pas nocif. L'azide de sodium peut réagir avec les acides et libérer des gaz toxiques. L'azide de sodium peut réagir avec le plomb des canalisations pour former des composés explosifs.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, N°. cat. 137071 <div>CRP control, alto</div>	
Uso recomendado <div>QuikRead go® CRP Control High se utiliza como control de calidad de los test de CRP utilizando el instrumento QuikRead go®. Para uso diagnóstico <i>in vitro</i>.</div>	
Principio del procedimiento <div>Utilizar el control de la misma forma que las muestras de plasma/suero del paciente, siguiendo las instrucciones del procedimiento del ensayo.</div>	
Reactivos <div>El control está basado en material de origen humano. Debe ser manejado con las mismas precauciones que una muestra de paciente.</div>	
Preparación <div>QuikRead go CRP Control High está listo para su uso. Dejar que el material se establezca durante 30 minutos a temperatura ambiente (18...25°C). Mezclar bien. No agitar.</div>	
Conservación <div>QuikRead go CRP Control High es estable hasta la fecha de caducidad conservado a 2...8°C. Vial abierto: Estable durante 2 meses conservado a 2...8°C. Desechar cualquier vial con signos de crecimiento microbiano.</div>	
Valores esperados <div>El resultado individual debe estar comprendido dentro del rango indicado en la etiqueta del vial de control. Cada laboratorio debe establecer su propia media y datos de precisión.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Cat. N. 137071 <div>CRP controllo alto</div>	
Scopo del test <div>QuikRead go® CRP Control High è necessario per eseguire il controllo di qualità dei dosaggi di CRP sullo strumento QuikRead go®. Per uso diagnostico <i>in vitro</i>.</div>	
Principio della procedura <div>Utilizzare il controllo nello stesso modo in cui andrebbe usato il plasma/siero, seguendo le istruzioni della procedura del test.</div>	
Reagenti <div>Il controllo è di origine umana. Utilizzarlo con la stessa cura richiesta per il campione di un paziente.</div>	
Preparazione <div>QuikRead go CRP Control High è pronto all'uso. Permettere al controllo di stabilizzarsi per 30 minuti a temperatura ambiente (18...25°C) prima di utilizzarlo. Miscelare bene. Non agitare.</div>	
Conservazione <div>QuikRead go CRP Control High è stabile fino alla data di scadenza se conservato a 2...8°C. A flacone aperto è stabile 2 mesi 2...8°C. In caso di segni evidenti di crescita microbica eliminare il flacone.</div>	
Valori attesi <div>I risultati ottenuti devono cadere all'interno dell'intervallo indicato sull'etichetta del flacone di controllo. Ogni laboratorio dovrebbe avere i propri valori medi e di precisione.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Kat.č. 137071 <div>CRP kontrola vysoká</div>	
Určený účel použití <div>QuikRead go® CRP Control High je určena ke kontrole kvality testů CRP pomocí přístroje QuikRead go®. Pro použití <i>in vitro</i>.</div>	
Princip metody <div>Použijte kontrolu stejným způsobem jako by byl použit neznámý vzorek plasmyséra, dodržujte Návod k použití.</div>	
Reagencie <div>Kontrola je materiál lidského původu. Mělo by s ní být zacházeno stejným způsobem jako s patientským vzorkem.</div>	
Příprava <div>QuikRead go CRP Control High je připravena k použití. Materiál nechte temperovat 30 minut na laboratorní teplotu (18...25°C). Dobře promíchejte. Netřepte.</div>	
Skladování <div>QuikRead go CRP Control High je stabilní do data expirace, pokud je skladována při 2...8°C. Otevřená lahvička je stabilní 2 měsíce při 2...8°C. Lahvičku, která by vykazovala známky mikrobiálního růstu, vyhoďte.</div>	
Očekávané hodnoty <div>Získané hodnoty by se měly pohybovat v rozmezí uvedeném na štítku lahvičky s kontrolou. Každá laboratoř by si měla vytvořit vlastní průměr a přesná data.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Kat.sz. 137071 <div>CRP kontrollanyag, magas érték</div>	
Alkalmazási cél <div>QuikRead go® CRP Control High, a CRP meghatározó eljárások minőség-ellenőrzésére szolgáló termék, QuikRead go® analízatorhoz. <i>In vitro</i> diagnosztikai alkalmazásra.</div>	
Az eljárás elve <div>A kontrollokat az ismeretlen plazma/szérum mintákkal azonos módon használják, az alkalmazott meghatározási eljárás használati útmutatójának megfelelően.</div>	
Reagens <div>A kontroll savók humán savó alapú készítmények, az ismeretlen mintákkal azonos módon használják.</div>	
Előkészítés <div>A QuikRead go CRP Control High használatra kész állapotban van. Használat előtt a kontroll savót hagyják felmelegedni szoba hőmérsékletre (18...25°C fokra) 30 percen át. Alaposan keverjék át rázás nélkül.</div>	
Tárolás <div>QuikRead go CRP Control High, bontatlan állapotban 2...8°C-on tárolva a csomagoláson feltüntetett időpontig stabil. Bontást követően 2 hónapig stabil 2...8°C fokon tárolva. Észlelhető mikrobiológiai fertőzöttség esetén tilos a kontrollt felhasználni, távolítsák el.</div>	
Eredmények értékelése <div>Az egyénileg mért kontroll érték a készítmény saját címkéjén feltüntetett tartományon belül kell legyen. Javasoljuk, hogy minden laboratórium határozza meg a saját átlag értékeit, valamint teljesítménymutatót.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, N° réf. 137071 <div>Contrôle CRP, niveau élevé</div>	
Utilisation <div>QuikRead go® CRP Control High est conçu pour le contrôle de qualité des dosages de CRP par les systèmes QuikRead go®. Pour diagnostic <i>in vitro</i>.</div>	
Principe d'utilisation <div>Utiliser le contrôle de la même façon que les échantillons de plasma/sérum à tester en suivant le mode d'emploi.</div>	
Préparation <div>Le contrôle QuikRead go CRP Control High est prêt à l'emploi. Laisser la préparation 30 minutes à température ambiante (18...25°C) avant utilisation. Bien mélanger. Ne pas secouer.</div>	
Conservation <div>À 2...8°C jusqu'à la date d'expiration inscrite sur la boîte. Flacon ouvert: Stable pendant 2 mois à 2...8°C. Ne pas utiliser un flacon montrant une croissance microbienne.</div>	
Valeurs attendues <div>Les résultats obtenus doivent être compris dans la fourchette de valeurs indiquées sur l'étiquette. Chaque laboratoire doit établir ses propres données de moyenne et d'exactitude.</div>	
Précautions d'emploi <div><ul style="list-style-type: none">Les réactifs contiennent <0,1 % d'azide de sodium, concentration à laquelle celui-ci n'est pas nocif. L'azide de sodium peut réagir avec les acides et libérer des gaz toxiques. L'azide de sodium peut réagir avec le plomb des canalisations pour former des composés explosifs.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, N°. cat. 137071 <div>CRP control, alto</div>	
Uso recomendado <div>QuikRead go® CRP Control High se utiliza como control de calidad de los test de CRP utilizando el instrumento QuikRead go®. Para uso diagnóstico <i>in vitro</i>.</div>	
Principio del procedimiento <div>Utilizar el control de la misma forma que las muestras de plasma/suero del paciente, siguiendo las instrucciones del procedimiento del ensayo.</div>	
Reactivos <div>El control está basado en material de origen humano. Debe ser manejado con las mismas precauciones que una muestra de paciente.</div>	
Preparación <div>QuikRead go CRP Control High está listo para su uso. Dejar que el material se establezca durante 30 minutos a temperatura ambiente (18...25°C). Mezclar bien. No agitar.</div>	
Conservación <div>QuikRead go CRP Control High es estable hasta la fecha de caducidad conservado a 2...8°C. Vial abierto: Estable durante 2 meses conservado a 2...8°C. Desechar cualquier vial con signos de crecimiento microbiano.</div>	
Valores esperados <div>El resultado individual debe estar comprendido dentro del rango indicado en la etiqueta del vial de control. Cada laboratorio debe establecer su propia media y datos de precisión.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Cat. N. 137071 <div>CRP controllo alto</div>	
Scopo del test <div>QuikRead go® CRP Control High è necessario per eseguire il controllo di qualità dei dosaggi di CRP sullo strumento QuikRead go®. Per uso diagnostico <i>in vitro</i>.</div>	
Principio della procedura <div>Utilizzare il controllo nello stesso modo in cui andrebbe usato il plasma/siero, seguendo le istruzioni della procedura del test.</div>	
Reagenti <div>Il controllo è di origine umana. Utilizzarlo con la stessa cura richiesta per il campione di un paziente.</div>	
Preparazione <div>QuikRead go CRP Control High è pronto all'uso. Permettere al controllo di stabilizzarsi per 30 minuti a temperatura ambiente (18...25°C) prima di utilizzarlo. Miscelare bene. Non agitare.</div>	
Conservazione <div>QuikRead go CRP Control High è stabile fino alla data di scadenza se conservato a 2...8°C. A flacone aperto è stabile 2 mesi 2...8°C. In caso di segni evidenti di crescita microbica eliminare il flacone.</div>	
Valori attesi <div>I risultati ottenuti devono cadere all'interno dell'intervallo indicato sull'etichetta del flacone di controllo. Ogni laboratorio dovrebbe avere i propri valori medi e di precisione.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Kat.č. 137071 <div>CRP kontrola vysoká</div>	
Určený účel použití <div>QuikRead go® CRP Control High je určena ke kontrole kvality testů CRP pomocí přístroje QuikRead go®. Pro použití <i>in vitro</i>.</div>	
Princip metody <div>Použijte kontrolu stejným způsobem jako by byl použit neznámý vzorek plasmyséra, dodržujte Návod k použití.</div>	
Reagencie <div>Kontrola je materiál lidského původu. Mělo by s ní být zacházeno stejným způsobem jako s patientským vzorkem.</div>	
Příprava <div>QuikRead go CRP Control High je připravena k použití. Materiál nechte temperovat 30 minut na laboratorní teplotu (18...25°C). Dobře promíchejte. Netřepte.</div>	
Skladování <div>QuikRead go CRP Control High je stabilní do data expirace, pokud je skladována při 2...8°C. Otevřená lahvička je stabilní 2 měsíce při 2...8°C. Lahvičku, která by vykazovala známky mikrobiálního růstu, vyhoďte.</div>	
Očekávané hodnoty <div>Získané hodnoty by se měly pohybovat v rozmezí uvedeném na štítku lahvičky s kontrolou. Každá laboratoř by si měla vytvořit vlastní průměr a přesná data.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Kat.sz. 137071 <div>CRP kontrollanyag, magas érték</div>	
Alkalmazási cél <div>QuikRead go® CRP Control High, a CRP meghatározó eljárások minőség-ellenőrzésére szolgáló termék, QuikRead go® analízatorhoz. <i>In vitro</i> diagnosztikai alkalmazásra.</div>	
Az eljárás elve <div>A kontrollokat az ismeretlen plazma/szérum mintákkal azonos módon használják, az alkalmazott meghatározási eljárás használati útmutatójának megfelelően.</div>	
Reagens <div>A kontroll savók humán savó alapú készítmények, az ismeretlen mintákkal azonos módon használják.</div>	
Előkészítés <div>A QuikRead go CRP Control High használatra kész állapotban van. Használat előtt a kontroll savót hagyják felmelegedni szoba hőmérsékletre (18...25°C fokra) 30 percen át. Alaposan keverjék át rázás nélkül.</div>	
Tárolás <div>QuikRead go CRP Control High, bontatlan állapotban 2...8°C-on tárolva a csomagoláson feltüntetett időpontig stabil. Bontást követően 2 hónapig stabil 2...8°C fokon tárolva. Észlelhető mikrobiológiai fertőzöttség esetén tilos a kontrollt felhasználni, távolítsák el.</div>	
Eredmények értékelése <div>Az egyénileg mért kontroll érték a készítmény saját címkéjén feltüntetett tartományon belül kell legyen. Javasoljuk, hogy minden laboratórium határozza meg a saját átlag értékeit, valamint teljesítménymutatót.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, N° réf. 137071 <div>Contrôle CRP, niveau élevé</div>	
Utilisation <div>QuikRead go® CRP Control High est conçu pour le contrôle de qualité des dosages de CRP par les systèmes QuikRead go®. Pour diagnostic <i>in vitro</i>.</div>	
Principe d'utilisation <div>Utiliser le contrôle de la même façon que les échantillons de plasma/sérum à tester en suivant le mode d'emploi.</div>	
Préparation <div>Le contrôle QuikRead go CRP Control High est prêt à l'emploi. Laisser la préparation 30 minutes à température ambiante (18...25°C) avant utilisation. Bien mélanger. Ne pas secouer.</div>	
Conservation <div>À 2...8°C jusqu'à la date d'expiration inscrite sur la boîte. Flacon ouvert: Stable pendant 2 mois à 2...8°C. Ne pas utiliser un flacon montrant une croissance microbienne.</div>	
Valeurs attendues <div>Les résultats obtenus doivent être compris dans la fourchette de valeurs indiquées sur l'étiquette. Chaque laboratoire doit établir ses propres données de moyenne et d'exactitude.</div>	
Précautions d'emploi <div><ul style="list-style-type: none">Les réactifs contiennent <0,1 % d'azide de sodium, concentration à laquelle celui-ci n'est pas nocif. L'azide de sodium peut réagir avec les acides et libérer des gaz toxiques. L'azide de sodium peut réagir avec le plomb des canalisations pour former des composés explosifs.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, N°. cat. 137071 <div>CRP control, alto</div>	
Uso recomendado <div>QuikRead go® CRP Control High se utiliza como control de calidad de los test de CRP utilizando el instrumento QuikRead go®. Para uso diagnóstico <i>in vitro</i>.</div>	
Principio del procedimiento <div>Utilizar el control de la misma forma que las muestras de plasma/suero del paciente, siguiendo las instrucciones del procedimiento del ensayo.</div>	
Reactivos <div>El control está basado en material de origen humano. Debe ser manejado con las mismas precauciones que una muestra de paciente.</div>	
Preparación <div>QuikRead go CRP Control High está listo para su uso. Dejar que el material se establezca durante 30 minutos a temperatura ambiente (18...25°C). Mezclar bien. No agitar.</div>	
Conservación <div>QuikRead go CRP Control High es estable hasta la fecha de caducidad conservado a 2...8°C. Vial abierto: Estable durante 2 meses conservado a 2...8°C. Desechar cualquier vial con signos de crecimiento microbiano.</div>	
Valores esperados <div>El resultado individual debe estar comprendido dentro del rango indicado en la etiqueta del vial de control. Cada laboratorio debe establecer su propia media y datos de precisión.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Cat. N. 137071 <div>CRP controllo alto</div>	
Scopo del test <div>QuikRead go® CRP Control High è necessario per eseguire il controllo di qualità dei dosaggi di CRP sullo strumento QuikRead go®. Per uso diagnostico <i>in vitro</i>.</div>	
Principio della procedura <div>Utilizzare il controllo nello stesso modo in cui andrebbe usato il plasma/siero, seguendo le istruzioni della procedura del test.</div>	
Reagenti <div>Il controllo è di origine umana. Utilizzarlo con la stessa cura richiesta per il campione di un paziente.</div>	
Preparazione <div>QuikRead go CRP Control High è pronto all'uso. Permettere al controllo di stabilizzarsi per 30 minuti a temperatura ambiente (18...25°C) prima di utilizzarlo. Miscelare bene. Non agitare.</div>	
Conservazione <div>QuikRead go CRP Control High è stabile fino alla data di scadenza se conservato a 2...8°C. A flacone aperto è stabile 2 mesi 2...8°C. In caso di segni evidenti di crescita microbica eliminare il flacone.</div>	
Valori attesi <div>I risultati ottenuti devono cadere all'interno dell'intervallo indicato sull'etichetta del flacone di controllo. Ogni laboratorio dovrebbe avere i propri valori medi e di precisione.</div>	
Deutsch 	Italiano
QuikRead go® CRP Control High, Kat.č. 137071 <div>CRP kontrola vysoká</div>	
Určený účel použití <div>QuikRead go® CRP Control High je určena ke kontrole kvality testů CRP pomocí přístroje QuikRead go®. Pro použití <i>in vitro</i>.</div>	
Princip metody <div>Použijte kontrolu stejným způsobem jako by byl použit neznámý vzorek plasmyséra, dodržujte Návod k použití.</div>	
Reagencie <div>Kontrola je materiál lidského původu. Mělo by s ní být zacházeno stejným způsobem jako s patientským vzorkem.</div>	
Příprava <div>QuikRead go CRP Control High je připravena k použití. Materiál nechte temperovat 30 minut na laboratorní teplotu (18...25°C). Dobře promíchejte. Netřepte.</div>	
Skladování <div>QuikRead go CRP Control High je stabilní do data expirace, pokud je skladována při 2...8°C. Otevřená lahvička je stabilní 2 měsíce při 2...8°C. Lahvičku, která by vykazovala známky mikrobiálního růstu, vyhoďte.</div>	
Očekávané hodnoty <div>Získané hodnoty by se měly pohybovat v rozmezí uvedeném na štítku lahvičky s kontrolou. Každá laboratoř by si měla vytvořit vlastní průměr a přesná data.</div>	
Deutsch </	

